

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	48 K
Félévre	24 K
Három hónapra	12 K
Egy hónapra	4 K

Egyes szám ára 15 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felkiadó szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Zépolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDEN NAP, VASÁR
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELVÉVEL.

Nagybecskerek, 1918.

XLVII. évfolyam, 187. szám.

Szombat, augusztus 17.

A németországi tanácskozások eredménye.

Budapest, aug. 17. Hivatalos.

Ausztria-Magyarország és Németország szuveréneinek a német főhadiszálláson való újabb találkozása ismét kimutatta, hogy az uralkodók között politikai és katonai feladatokra nézve teljes és legbensőbb az egyetértés és meg egyezés. Együttal megállapította ez az újabb találkozás, hogy az uralkodók a szövetség mélyítéséről szóló májusi határozataikhoz hűségesen ragaszkodnak. Az államfők együttlétét a szívélyesség jellemezte, mely személyes viszonyaikkal és népeik érdekeinek megfelel.

A tanácskozások során a két állam vezető államférfiai és katonai személyiségei alapos és termékeny megbeszéléseket folytattak.

Bécs, aug. 17. Őfelsége tegnap este a német nagyfőhadiszállásról visszaérkezett Reichenauban. Utjában meghallgatta a szokásos jelentéseket és előterjesztéseket, majd megérkezése után külön kihallgatáson fogadta herceg Windischgrätz közlélmézési minisztert és Hazay Samu bárót.

Berlin, aug. 17. A főhadiszálláson lefolyt tárgyalásokról illetékes helyről közlik:

A lengyel kérdésben jelentékeny közeledést állapítottak meg, úgy hogy a kérdést rövidesen végleg megoldják.

Önálló Lengyelország lesz Károly István főherceg királysága alatt.

Ezen megoldás Magyarországon is megelégedést kelt, ahol sokan ellenezték a personal unió, vagyis a trializmus tervét. Az osztrák-lengyel klub sem ellenzi ezen megoldást.

A bresztlitovszki békeszerződést nem revideáljuk. Megvárjuk az oroszországi események fejlődését.

A katonai és politikai kérdésekben nem merültek fel új momentumok. Megnyugtathatjuk az entente köröket, hogy új béke-offenzíva nem lesz. A központiak törhetlen katonai erejükre támaszkodva továbbra is kitartanak.

Berlin, aug. 17. Joffe orosz követ holnap érkezik vissza Berlinbe.

A német-orosz tárgyalásokat befejezték, megegyezést aláírták, csak a szovjet jóváhagyása van még hátra. Valószínű, hogy Joffe ezen jóváhagyást már magával hozza.

Bécs, A német sajtó már nem ír az osztrák-lengyel megoldás végleges elejétéről. Ugy látszik mégsem sikerült Burián terveit egészen meg-

buktatni. Viszont bizonyos az is, hogy a német főhadiszálláson végleges döntés a keleti kérdésben most nem történt.

A német sajtó követeli, hogy mielőtt ebben a kérdésben végleg döntenének, előbb hallgassák meg a népképviselőt.

Berlinben nem tartják lehetetlennek egy német kormányválság hirtelen bekövetkezését.

Gazdasági egyezmény Németország és Oroszország között.

Bécs, aug. 17. Csicserin orosz külügyi biztos a legutóbbi szovjet-kongresszuson bejelentette, hogy Oroszország megkezdi a gazdasági összeköttetést Németországgal.

Kölcsönt vesznek fel Németországtól, a kamatokat mezőgazdasági terményekben, aranyban és az orosz kormány kezeiben levő német papirokban fizetik.

Oroszország engedélyt ad Németországnak a természeti kincsek kiaknázására, ezzel szemben Németország elismeri az orosz bankok és külkereskedelem nacionalizálását.

A hadifoglyok kicserélésének ügye a monarchiával könnyen megy, azonban Németországgal nehezebben. A tárgyalások Moszkvában meghiusultak, azután Berlinben folytatták, ahol a német hatóságok ultimátumszerű követelésére kénytelenek voltak elfogadni az oroszok a fej-fej ellen való kicserélés alapelvét.

A király Reichenauban.

Bécs, aug. 17. Reichenauban a legnagyobb egyszerűséggel ünnepelték ma Károly király születésnapját. A király a kastély kápolnájában a Mária Terézia rend lovagjaival misét hallgatott, majd fogadta a tábornagyokat, akiknek nevében Frigyes főherceg átnyújtotta a királynak a tábornagyi marsallbotot. Ezután a Mária Terézia rend új lovagjainak felavatása következett.

Berlin, aug. 17. Vilmos császár Károly királynak a főhadiszállásról való elutazása alkalmával egy szobrot nyújtott át születésnap ajándékkul. A szobor a német császárt ábrázolja.

Vezérkarunk mai jelentése.

Budapest, aug. 17. Hivatalos jelentés.

A délnyugati arcvonalon nem volt említésre méltó harci tevékenység.

Egy Trient ellen intézett repülő támadás elhárítása alkalmával Navratil főhadnagy lelőtt egy angol repülő tisztest és ezzel 18-ik légi győzelmét aratta.

Albániában több olasz lövész századnak a Semeni-könyök ellen intézett támadását visszavertük.

A vezérkar főnöke.

Királyi kitüntetések és kinevezések.

Budapest, aug. 17. A hivatalos lap mai szám a király kéziratát közli, amely szerint őfelsége a vitéz honvédség iránti elismerése jeléül elrendeli, hogy az első számú honvéd gyalogezred nevét viselje.

Budapest, aug. 17. A király Szurmay Sándor honvédelmi minisztert a huszadik honvéd gyalogezred tulajdonosává kinevezte,

Tabajdy Kálmán államtitkárnak a Szent István-rend középkeresztjét adományozta,

Stoeger Steiner hadügyminisztert pedig a kilencedik lövész zászlóalj tulajdonosává kinevezte.

Budapest, aug. 17. Őfelsége a Mária Terézia-rend lovagkeresztjét adományozta tizenkét tisztnek az ellenség előtti kiváló magatartásuk leismeréséül.

Páris bombázása.

Páris, aug. 17. Hivatalos jelentés.

Tegnap este 10 órakor ellenséges repülők jelentek meg a főváros felett. Védőütegeink hevesen lötték a repülőket. A főváros területére több bomba esett. A repülő támadás több áldozatot követelt, az anyagi kár csekély.

Az oroszországi események.

Moszkva, aug. 17. Orenburgból jelentik:

Hatezer kozák a cseh-tótoktól átjött a kozák csapatokhoz. A megszállott városokban és községekben az ellenforradalmi mozgalom egyre terjed.

Kiev, aug. 17. Rakovszky az orosz béke delegáció elnöke kijelentette, hogy az orosz-ukrán tárgyalásokban sikerült megegyezést elérni egyes kérdésekben, egyébként azonban mély ellentétek vannak, amelyekről azonban azt hiszi, hogy azok rövidesen elsimíthatók lesznek.

Moszkva, aug. 17. A forradalmi csapatok megszállták Simbirskét. További csapatok mindinkább közelednek Jekaterinburghoz, a város bevétele küszöbön áll.

Moszkva, aug. 17. Szovjet csapatok körülzárták Kazán városát.

A tegnapi Wolff jelentés.

Berlin, aug. 17. A Wolff-iroda jelenti tegnapi estéről:

Az Avre mindkét oldalán az ellenség heves támadásai súlyos veszteségük mellett összeomlottak.

Ellenséges repülők Innsbruck felett.

Innsbruck, aug. 17. Tegnap délelőtt három olasz repülő jelent meg a város felett, de elhárító útegeink visszavonulásra kényszerítették őket. A repülők bombákat nem dobtak le.

Hivatalos jelentések

A miniszterelnökség sajtóosztályától ma a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

Vezérkarunk jelentése.

Budapest, aug. 16.

OLASZ HARCTÉR:

A Montello állások ellen irányuló új olasz támadások megtörttek az 1. cs. lövészezred osztagának vitéz ellenállásán. Egyébként a Tonale szakaszon a tegnapi nap különös harc cselekmény nélkül telt el.

A Monte Cimone erős ellenséges rohamcsapatokat visszavertünk.

ALBÁNIA:

Változatlan.

A vezérkar főnöke.

Német hivatalos jelentés.

Berlin, aug. 16.

A nagy főhadiszállás jelenti:

NYUGATI HARCTÉR:

Rupprecht trónörökös hadseregje: Előteri harcok a Kemelen és Vieux Berguin mellett.

A Lystől délre egészen Ailetteig és az Ancrétől északra visszavertük az ellenség erős előteri támadásait.

Böhm vezérezredes hadseregje: Noyontól délre heves tüzharc, amelyet az Avre mindkét oldalán és az Oisetől nyugatra levő magaslatokon ellenséges támadás követett.

Thiescourttól délre az Attiche-major az ellenség kezén maradt. Egyébként azonban még állásaink előtt, részben ellenlökéssel visszavertük támadásaikat.

A Lassigni melletti harcokban az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. Hat ízben rohamozott hiába és 10 óras elkeseredett küzdelem után visszavetettük kiindulási helyére.

A német trónörökös hadseregje: A Wesle mellett a tüztevékenység este élénkebbé vált és egész éjjel élénk maradt.

Tegnap 24 ellenséges repülőgépet lőttünk le. Udet főhadnagy 54-ik és 55-ik, Körnecki és Lörtzer főhadnagy 30-ik, Mickel hadnagy 22-ik és 23-ik, Röth hadnagy 21-ik légi győzelmét aratta.

Ludendorff.

HIREK

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárási jelentése.)

Augusztus 17.

Tegnapi maximum: 26,2 °C.

Ma reggel: minimum: 15,6 °C.

Ma délből: Barométer 755,8 mm. Hőmérő: 25,0 °C

Felhőzet: bor. Szél: EK.

Csapadék: — mm.

— A király születésnapja. Károly király mai legmagasabb születésnapján a magyar nép szeretete, jókívánsága, alattvalói igaz hódolata a király boldog életéért harmóniába olvad. A király, aki ennek a még mindig dúló véres megpróbáltatásnak legnehezebb napjaiban lépett nagy elődeinek trónjára, minden eddigi uralkodói ténykedésével nemzete örök háláját keltette életre sokra hivatott, ma még ifjú személye iránt. A mai nap igazi ünnepe a magyar nemzetnek, a magyar templomokban forró imádság száll ezen a napon az Urhoz: éltesse sokáig a magyarok királyát!

A nagybecskereki templomokban őfelsége születésnapja alkalmából ma délelőtti ünnepélyes istentiszteletek voltak. A r. kath. plébánia templomban megjelentek az összes Nagybecskereken időző tiszték, azonkívül a polgári hatóságok és nagyszámú közönség. A mise alatt a 12. gy. ezred zenekara játszott.

A helyőrség tisztjei déli 1 órakor a tisztí étkedésben közös ebédre gyűltek össze. A legénység déli étkezésénél jelen voltak a századok tisztjei és a századparancsnokok a legénységhez beszédet inteztek. Délután a legénység szabadságot kapott.

— Felülvizsgálják az összes segédszolgálatosakat. Pár nap előtt bejárta a sajtót a hír, hogy a kormány újabb népfelkeltői szemlét rendelt el. Ezt a hírt illetékes helyen utána megcáfolták.

A katonai adminisztráció a harcéri legénység pótlását legközelebb nem a népfelkeltő szemléből, hanem a segédszolgálatosok újabb felülvizsgálásából óhajta előteremteni. Ezért elrendelte a kormány a pótlásügyek vezetőjével egyetértve, hogy az egész hadsereg segédszolgálatos katonáit újból felülvizsgálják. A rendelkezés szerint csupán azok a segédszolgálatosok kerülnek felülvizsgálás alá, akiket 1918 január 1. előtt minősítettek harcéri szolgálatra alkalmatlannak. Akik az idén kaptak segédszolgálatra minősítést, azok nem kerülnek most a bizottság elé. Az általános felülvizsgálát szeptember 1-én kezdődik.

— Fehérnemű rekvirálás. A Hadsegélyező Hivatal a hadseregnek fehérneművel való ellátása érdekében megkereste a hatóságokat, hogy a lakosság körében indítsanak gyűjtést. A polgármester a gyűjtésre a helybeli nőegyletet kérte fel. A nőegyletek között a városi felosztották a következőképpen: a nagybecskereki jótékony nőegylet tagjai az u. n. német városrészen; a keresztyén nőegylet, az Amerika városrészen; a szerb nőegylet, a szerb város negyedekben és az izraelita nőegylet a belvárosban eszközli a gyűjtést. A kiküldött hölgyek jegyzékbe foglalják az adományozott fehérneműt és a jegyzék alapján a hatóság gyűjti össze az adományokat.

Minden néven nevezendő férfi és női fehérnemű, asztalnemű, törülköző, szoknya, konyharuha stb. adományozható, akár jó, akár hibás állapotban.

Ennek a gyűjtésnek kielégítő eredménye mentesítheti csak a lakosságot az eselleges katonai rekvirációtól. A Hadsegélyező Hivatal ezáltal nem csupán szorosan vett felesleget kér, hanem áldozatokat is vár a közönségtől.

Az adományozók helyesen teszik, ha előre elkészítik és összeállítják az adományokat, hogy a gyűjtő hölgyek munkája gyorsabb ütemben legyen eszközölhető.

— Könyv a csóka régiségekről. A Szegedi Napló írja: A szegedi muzeum régészeti osztályának legértékesebb tárgyai tudvaleg az a nyilvánosság előtt már többször ismeretelt csókai leletek. Ez a Zeutával szemben fekvő torontáli salu szakkörökben, mint az ország egyik legnevezetesebb régészeti lelő helye szerepel, amelynek földje mindenütt tele van az évezredek előtti őskulturák emlékeivel. A szegedi muzeum államsegélyen nyolc éven keresztül végzetett ásatásokat a Kremenják nevű halmon, a melyből a rendszeres feltárás nyomán körülbelül tízezer kő-, csont- és cserépregység került elő, nagyszámú zsugorított csontvázal együtt, valamint az ugynevezett esztrich-kőkorszakból, amely a Krisztus előtti második évezred elején ért véget. Nagyon érdekes epizódját teszik a halomnak az avar időkbeli való lovas-sírok is, amelyek egyikében a vezér aranybolgárokkal tele rakott szerszámu lovával, asszonyával és szolgájával volt eltemelve. Mindezek az emlékek a szegedi muzeum régiségtárában vannak nem annyira elhelyezve, mint inkább összezsumfolva egy hatalmas szekrényben, az anyag jó része pedig ládákban van elraktározva. Országos tekintélyű szakemberek többször jöttek már Szegedre a csókai régiségek tanulmányozására. Ezeknek a véleménye szerint, ha a nagy anyagból egy külön csókai szobát rendeznének be, annak csudájára járnának a középeurópai régészek, mert a leletek közt sok olyan típus van, amit sehol a világon máshol nem találtak s több olyan is van, amely rég vitatott régészeti problémákra világot vet. A muzeum híres leleteit ismertető könyvet most fogják megjelentetni még pedig a Léderer-családnak a jóvoltából, amelynek birtokáról a leletek előkerültek. Léderer Artur, a mintagazdaságáról országosan ismert csókai földesur, akinek a birtokán a Kremenják-halom van, az ásatások ideje alatt mindig szíves készséggel járt segítségére a muzeumnak, most pedig Léderer György, Léderer Artur fia, kijelentette a szegedi muzeum igazgatójának, hogy amennyiben megírja és sajtó alá rendezi a csókai régiségekről szóló monográfiát, annak kiadását ők örömmel teszik lehetővé.

— Kitüntetett katonák. Ő cs. és apostoli királyi felsége által az ellenség előtt tanúsított kiválóan vitéz magatartásuk elismerésül az

1. oszt. vitézségi érmet kapták: Balogh Zsigmond tart. hadnagy, Cservenka Péter népf. tizedes a 7. honv. gy. ezredben, Körösi István (Torontálvásárhely) népf. járőrvezető és Sipos János (Nagybecskerek) huszár a 3. Daróczi György (Aracs) népf. huszár a 2. honv. huszár ezredben.

A 2. oszt. ezüst vitézségi érmet kapták: Dömsödi János tart. főhadnagy, Stefanov Simon népf. tizedes, Milovanov Trajan (Nagy-tárnok) népf., Prohászka Vilmos (Pancsova) népf. szakaszvezető, Kabok István (Szaján) tizedes, Weisz József (Melence) népf. hadapród-

Telefon 330.

Városi Mozi a Városi Színházban.

Szombaton, augusztus hó 17-én 2 előadás: 6 és 9 órakor.

Vasárnapon, augusztus hó 18-án 4 előadás: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Telefon 330.

A névtelen asszony

— A szezon legszenzációsabb detektiv-dramája 4 felvonásban. A főszerepben: Max Landa. —

Ezenkívül a gyönyörű kisérőműsor.

MODERN MOZI

Az Orientben (Aradáci-ut)
TELEFONSZÁM 312.

Szombat, aug. 17-én: Vasárnap, augusztus 18-án:
(este 9 órákor) (1/25, 1/17, 1/10 és 10 órákor)

A straszburgi antikvárius

— Szenzációs dráma 5 részben. —

Gyönyörű kísértő műsor.

Helyárak:

Páholyülés 1-80 K, I. hely 1-50 K, II. hely 1- K, III. hely 60 fillér.

jelölt, Király József (Szentjános), Hrubek György (Felsőaradi) népf. szakaszvezetők és Jovanovics Demeter népf. tizedes a 7., Radoszlav János (Bánlak) és Cveics Mladen (Nagybecskerek) tart. honvédek a 31., Vass Imre népf. az 5. honvéd gyalogezredben.

A 2. oszt. ezüst érmet *ujjlag kapta*: Romanovits Zsigmond (Pancsova) népf. szakaszvezető a 7. honv. gy-ezredben és az ellenség előtt elesett Wató Ferenc (Zsombolya) népfőkelő.

A bronz *vitéségi érmet kaplák*: Jánosi Ernő e. é. önk. karp. népf. szakaszvezető, Fisty Pál (Révaufalu) szakaszvezető, Schordie Ferenc (Teremi) népf. a 7., Suhanszki András, Dobó István, Maszlag Sándor, Koszó István, Bognár Sándor, Janovics Dömötör, Dezsán Sebők, Fodor Kálmán, Horga János és Huba Lajos népfőkelők, Kovács István tart. honvéd, Lulyok Lukács és Hevesi József őrzetők az 5. honv. gy-ezredben, Bogdanov Velimir (Ópáva) népf. őrzetők e. tizedes a 8. és Krapesz Pál (Aracs) népf. a 19. honv. gy-ezredben.

A koronás ezüst *érdemkeresztet* a *vitéségi érem szalagján*: Zamaróczy Károly és Ugri István őrmesterek az 5. honv. gy-ezredben.

A vas *érdemkeresztet* a *vitéségi érem szalagján*: Szirbaone György (Nákófalva) népf. a 13. honv. gy-ezredben.

— **Koszorúmegváltás.** *Serdie* Anna Árkod koszorúmegváltás címén dr. Pejov Lipót halála alkalmából lapunk útján a hadi özvegyek és árvák javára 30 koronát adományozott. Az összeget rendeltetési helyére juttattuk.

— **Amikor a cigány katonának jelentkezik.** Öreg, zsíros hajú cigány állított be a napokban a honvédkiegészítő parancsnoksághoz, azzal, hogy önként akar jelentkezni katonának. Nagyon csodálkoztak a kiegészítőben a cigánynak ezen a hazafias elhatározásán, mert eddig a cigányok a parancsnokságnál inkább a szökevény lajstromban szerepeltek. Megkerdezték tőle, hogy mi az oka hősi elhatározásának, miért akar katoná lenni?

— **Kenyergem sipen,** mert nincs már mit enni, nem tud máma a segín cigány megélni civilben — válaszolta az öreg more, aki mindjárt a feleségét is magával hozta, akiről különben kiderült, hogy a saját nővére. Mindketten valami különös penetráns alkoholszagot árasztottak. Kiderült, hogy mivel nemcsak enni, hanem inni sincs mit máma, ők bizony Hoffmann csöppöket isznak, mert az még a legolcsóbb pálinka.

Azonban baj lett a sorozás körül. A cigány nem tudta megmondani mikor született. Hogy hol született, azt tudta: *A bokorban.* Végre kiderült, hogy a cigány, aki életében sohasem volt sorozáson, már nem alkalmas katonának, mert ötvenegy éves, tullepte a katonai korhátárt. A legérdekesebb, hogy a cigányt már polgári bíróság sem vonhatja felelősségre a sorozások elmulasztásáért, mert már ez a bűne is elévült.

— **Erénydíj a sokgyermekű francia családoknak.** A francia akadémia, mint a párisi apok írják, az idén az összes ugynevezett

erénydíjakat, amelyeknek ebben az évben 80.000 frank az összege, kizáróan olyan családok között osztotta ki, amelyekben sok a gyerek. A legnagyobb díjat, 5000 frankot, egy olyan francia apa kapta meg, akinek huszonegy gyermeke van. 2500 frankot kapott egy olyan család, amelyben tizenkilenc gyermek van. Kövessük a példát.

— **Nyilvános elszámolása** szekerényi ifjuság által Szekerényben 1918. évi augusztus hó 4-én a helyi vöröskereszt fiók-egylet javára megtartott műkedvelői előadással egybekötött jótékony célú tánemulatságról. Mindazoknak, akik az estély sikeréhez személyes jelenlétükkel anyagi és egyéb támogatásukkal hozzájárulni szívesek voltak, a jótékony cél érdekében ezuton is halás köszönetét nyilvánítja a rendezőség és az anyagi eredményről a következőkben számol el: Bevétel beléptidíjából és felülfizetésekből 1217 korona, kiadás 270 korona, tiszta bevétel tehát 947 kor. Felülfizettek: Lákovics János 40 K, Frász Károly 32 K, Dr. Ferenczi Ignác, Jovánovics Sándor 20—20 K, özv. Máties Julka, Szücs főhadnagy, Szubotics Tihámér, Tomucz Milos, Czukanics Milan, Pardanyacz Mása, Giczuly Nikola, Dimitrijevic János, Kettin Mára, Fritz Lipót főhadnagy 12—12 K, Sztálics Milyó 10 K, Fux hadnagy, Bleier hadnagy, Ilijevics Lázár 7—7 K, Sztefánovics N., Mojsza Áca, Sztancsul Dragomir 4—4 K, Sztáics Szlávko, Atymov Vlada 3—3 K, Konsztainovics Katica, Sztójánov L. Lyubica, Kehely Ferenc, Jovánovics János, Sztáics Sergiusz, Mocz Zsiva, Tyuresics Gyura, Kreczuly Zsiva, Pászér N., Milánkov Vlada, János Dusan, Popov Miléva, János Jova, Popov Csáda, Franz Lázár, Háhn Ferenc, Prédics Zsiva, Főth Lajos, Péter Adolf, Jánovics Milán, Miklya Jéla, Ambrusz Teréz, Atymov Zsivánko, Mocz Milyko, Magyárov Szréja, Milánkov Misa, Dragojerac Zsiva 2—2 K, Jovánovics Milánkóné, Zsegáracz N., Kreczuly Vlada, Damjánov Milán, Kettin Misa, Sztáncul N. 1—1 koronát. — A rendezőség.

— **Adóköteles felek figyelmébe.** Az 1918. évi IX. t. c. értelmében az 1916. évi jövedelem alapján megállapított 1917. évi jövedelemadó az 1918. évre, 1917. évi vagyonadó az 1918. évre, továbbá az 1916. évre megállapított hadi nyereségadó az 1917. évre változatlanul fentartatik. Azon adóköteles felek, kik az elősorolt adónemeket az 1917. évre vonatkozólag újból megállapíttatni kívánják, ezen körülményt *folyó hó 31-ik napjáig* a kir. pénzügyigazgatóságnak bejelenteni tartoznak. A bejelentést a városi adóhivatalhoz kell beadni és ahhoz szabályszerű adóvallomást is csatolni. Mindazon adóköteles felek, kik 1917. évben 100.000 kor. jövedelem, vagy 2.000.000 kor. vagyon után adóztak *fenntekre való tekintet nélkül f. évi szeptember hó 15-ik napjáig* szabályszerű adóvallomást tartoznak a városi adóhivatalhoz beadni.

— **Szenvedő nőknél** a természetes Ferenc József keserűvíz növeli az étvágyat, szabályozza az emésztést, könnyű, erőlkedés nélkül való széketlet hoz létre, s ez által sok esetben rendkívül jótékony hatást gyakorol a betek szervekre.

— **„A straszburgi antikvárius.”** Ez a címe annak a ragyogó filmszenzációnak, amelyet a „Modern Mozi” nagy áldozattal biztosított két napi műsora számára. A klasszikus film — amely minden jelenetével új meg új szenzációt, friss meglepetést hoz a publikum számára — meséje igen kedves. Az antikvárius leánya a kapitányt szereti és gyönyörű szerelmi jelenettel végződik a regény. A Modern Mozi publikuma előreláthatólag jól fog mulatni a kitünő dráma meséjén. A darab ma este 9 órákor és holnap, vasárnap délután fél 5, fél 7, fél 9 és 10 órai kezdettel kerül színre a grandiózus műsor keretében.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 4 órától este 10 óráig. Könyvtárra vasárnap, szerda és péntek délután 3—5 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyulete” nagybecskereki fiókja minden hó 1-je után eső vasárnapján fogad el bejelentéseket az Ellmar-féle helyiségben délután 2—5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközölhetnek.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtészi épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól délután 2 óráig.

IRODALOM

A Tevan-könyvtár népszerű sorozata, mely ma szinte hihetetlenül olcsó pénzen a legmagasabb irodalmat szolgáltatja, következő három kötettel bővült:

163—168. *Frank Wedekind: A tavasz ébredése.* (Gyermektragedia.) Ára 1.60 K. A minap elhunyt nagy német drámaíró sokat emlegetett örökértékű színművének első teljes magyar fordítása. Ami különösen becses teszi a könyvet, a színházak szöveggönyvéből törölt részletek sem hiányoznak belőle. A fordítást Pajzs Elemér végezte mesteri készséggel és művészi tökéletességgel.

169—174. *Dr. Lustig Géza: Misztikusok, költők és gondolkodók.* (1. Dante és Beatrice. 2. Giordano Bruno halálának jelentősége.) Ára 1.60 K. A mi szegényes és szűk keretek között mozgó esszé-irodalmunkban valóban nagy eseményszámba vehetjük ezt a két tanulmányt, melyet a Tevan-könyvtár hoz a közönség elé. Az első tanulmány *Dante Beatrice-jával* foglalkozik s minden eddigi magyarázattól eltérőleg nagy tudásra való érdekes fejtegetésekkel bizonyítja be, hogy az élő Beatrice nem azonos az Isteni Színjáték Beatricejával. A szerző a filológián keresztül hatol a pszichológiai megokolásba. A második tanulmány a rinascimentó korába vezet vissza és a filozófus *Giordano Bruno* vértanu halálának jelentőségét tárgyalja. Éles vonásokban, pártatlan megvilágításban mutatja be Brunonak s a katolikus egyháznak harcait. Bruno tévedett, mikor azt hitte, hogy a filozófiát ki lehet békiteni a teológiával. Bellarmino tévedett, mikor azt hitte, hogy hatalmi eszközökkel ellenszegülhet a gondolatnak. A munkának, mely a protestantizmus kritikáját is adja egyben, megbecsülhetetlen érdeme a pártatlanság.

175-178. *Andrejev Leonid: Ribakov Pál és a nők.* (Regény.) Ára 1.20 K. A mélyérzésű, misztikus és az emberi életet alapjában ismerő orosz írónak ezuttal immár harmadik kötetét hozza a Tevan-könyvtár. E regénynek tárgya az emberi nem legborzalmasabb és legkimélettenebb betegsége: a vérhaj. Egy fiatal ember vigasztalhatatlan, lelkibetegségtől meggyötört, a vérbajtól agyonkínzott élete pereg le előttünk, aki végső kétségbeesésében a gyilkosságtól sem visszsa.

CLUB-MOZGÓ

a Club-kávéházban. Telefon: 47. sz.

Szombat, aug. 17. Vasárnap, aug. 18.
(1 előadás 9 órákor.) (fél 8 és este 9 órákor.)

A csereházasság

Egy nászutazás komédiája 3 felvonásban.

A főszerepben: **Vivian Martin.**

Gyönyörű kísértő műsor.

Az előadásokat elsőrangú cigányzene kíséri.

Helyárak: Páholyülés 1-80, szénye 1-50, I. hely 1-20, II. hely 1-10, III. hely 60 fillér.

Nyomdásztanoncul

Legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti fizetéssel azonnal felvétetik

lapunk nyomdájában.



„CLUB” CIGARETTAPAPIR

csak akkor valódi
ha az itt látható védjegyes képek rajta vannak

Minden csomag teljesen 100 lapot tartalmaz.

Utánzásoktól, melyek mind silányabb minőségűek óvakodjunk.



Házvezetőnő

kerestetik

a nagybecskereki tani-
tői konviktus részére.
Dijazás évi 600 kor.
és teljes ellátás. Tani-
tók özvegyei előnyben
részesülnek. Ajánlatok
legkésőbb e hó 24-éig

Wégling István áll. el. isk. igazgatóhoz
(Honvéd-utca 5.) nyújtandók be. 872

Teglagyári és Építőipari Részvénytársaság

Építési osztálya

Elvállal: házépületek teljes felépítését, épületek átalakítását, épületek kijavítását, tetőcserepezési munkákat. A munkálatokról költségvetést készít, az elvállalt munkálatokat felelősséggel, saját embereivel, saját anyaggal elvégezteti. 416

Vízvezetékek létesítése, fürdőszobák építése, mélykutak furása költségvetés szerint.

Homok, mész, cement napi áron.

Munkálatok felvételét írásbeli, vagy telefon meghívásra eszközli

Városi iroda: Nagyhid mellett Linyacski-féle ház. Telefonszám 67.

Nyelvtanulók figyelmébe!

Folyó év szeptember hó 1-étől
ugy kezdők, mint haladók számára
francia vagy olasz nyelvből rend-
szeres tanfolyamot nyitok. Jelent-
kezések lakásomon minden hét kedd-
jén, csütörtök- és szombatján dél-
után 6 és 7 óra közt.

Özv. Zambelli Jánosné
Uri-utca 8. szám.

Urinő

róm. kath. 32 éves
a háztartás min-
den ágában jártas,
házevezetőnői
vagy ilyen hasonló állásra pályázik

Cím a kiadóhivatalba.

Viszketegséget, sümört, rüht

leggyorsabban elmulasztja a Dr. Flesch-féle eredeti
börvény-
sen védett
Skaboform-kenőcs
nincs szaga, nem piszkít. Mindig eredeti pecsétet Dr.
Flesch-féle kérjünk. Próbátégy 3 - K, nagy tégy 5
5 K, család tégy 12 K. - Kapható a helybeli gyógy-
szertárakban vagy direkt a készítőnél rendelhető.
Dr. FLESCHE „Korona” gyógyszerháza
Győr.
Vételnél a „Skaboform” védjegyre ügyeljünk!

Egy csinosan
butorozott utcai szoba
azonnal kiadó.
Ugyanott egy alig használt
KERÉKPÁR s különböző
háztartási tárgyak eladók.

Német-végsor 19/21.

Árverési hirdetemény.

Oroszlámos község előjárósága közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező vadászati jog 1918. évi szeptember hó 1-től 1924. évi augusztus hó 31-ig terjedő 6 (hat) évre folyó évi **augusztus hó 22-én d. e. 10 órakor** a község házában tartandó nyilvános árverésen haszonbérbe fog adatni.

Az árverésre vonatkozó feltételek a jegyzői irodában a hivatalos órák alatt betekinthetők.

Oroszlámoson, 1918. évi augusztus hó 8-án.

Községi előjáróság.

Bajza-utca 7. szám alatti

ház eladó.

Személyszállító- és teherautomobilok, Pneumatikpótlók

raktáron.

Reiman Gyula, Budapest,
V., Gizella-tér 3. szám.

Hirdetemény.

Atulított községi előjárók közhírré tesszük, hogy a község tulajdonát képező „Hajlasi”-szántót f. évi **augusztus hó 26-án d. e. 8 órakor** és a következő napokon a helyszínen készpénzfizetés ellenében 1 évi időtartamra a legfőbbbet ígérőnek haszonbérbe fogjuk adni.

Közelebbi feltételek a jegyzői irodában megtudhatók.

Tiszatúrros, 1918 évi augusztus hó 10-én.

Lázity Tivadár, jegyző.
Krsztln Vazul, bíró.

Eladó

egy új nyugágy
és
egy új hintaszék

helyszüke miatt.

Bővebbet Melencei-utca 20., ajtó 5. sz. délután 3-7-ig.

Egy gépkazán és cséplő- azonnal eladó.

Cím: Sztakity Milán Kumán.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Hirdetések

felvételnek a lap
kiadóhivatalában

„SIGORIN“

csoda gyorsasággal irtja
a poloskat

Minta üveg 4 K. Nagy üveg 16 K.
1 db fecskendő 2 K. Kapható: min-
den gyógyszerárban, drogériában
és fűszerkereskedésben Budapesten
Török gyógyszerár, Király-utca 12.
Magyarországi egyedülrítő: 638

REMÉNY-gyógyszerár, PÉCS.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.